

1 Mittente GETRAG B.V. Co. KG Herrmann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="text-align: right;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</div> <div style="text-align: center; font-size: 2em; margin-top: 10px;">N 23557</div> <div style="text-align: center; font-size: 3em; margin-top: 5px;">152112</div>																														
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore Yusen Logistics Spa <div style="text-align: center; font-size: 4em; margin-top: 20px;">CMR</div> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">IDEM</div>																														
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatori successivi ICS DISTRIBUTION LTD HALFORDS LANG SMETHWICK B66 1BU UK																														
4 Luogo e data della presa Ca dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">12/08/2019</div>		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																														
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7196992 RAG46409		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320102850R 248 PZ 31 RSA RACK 300		11 Peso lordo Kg 22692 12 Vol. m3																												
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">Classe</td> <td style="width:15%;">Cifra</td> <td style="width:15%;">Lettera</td> <td style="width:15%;">ADR*</td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*	31 colli		22692,00 Kg																								
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																													
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input checked="" type="radio"/> <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:25%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:25%;">Mittente</th> <th style="width:25%;">Valuta</th> <th style="width:25%;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																													
Prezzo trasporto																																
Abbonamento																																
Saldo																																
Maggiorazioni																																
Supplementi																																
Totale																																
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 12/08/2019		15 Rimborso 																														
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore <div style="text-align: center; font-size: 2em; margin-top: 10px;">R018 MSY</div> Tipo mezzo Targa mezzo Bilico 1CS009		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																												

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7196992

DATE: 12.08.2019 19:57:34

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 12.08.2019 A: 19:55
ARRIVEE: 19.08.2019 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA K9 P32S 21A IT RAG46409	320102850R	248	PCE		31	52475484 a 52540001	8	190727034 2070P900	

TRANSPORTEUR

[Redacted area]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 22.593 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 31
N° DE L'UNITE DE TRANSP. 1CS009
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927